



# PALABRES CENTRE-EUROPÉENNES

PANORAMA DES LIVRES SUR L'EUROPE CENTRALE

Mardi 10 janvier 2017 à 19h30

Tous les deux mois, auteurs, traducteurs et éditeurs présentent l'actualité éditoriale de l'Europe centrale (Allemagne, Autriche, Hongrie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie, etc.) récemment parue en français.

## La Maison de la culture yiddish

vous invite à la séance animée par

**Mateusz Chmurski**, chercheur, spécialiste de littérature polonaise et centre-européenne

### Domaine autrichien

- Adalbert Stifter, *Cristal de roche*, traduit de l'allemand par Germaine Guillemot-Magitot, Paris, Sillages, 2016. Présenté par Cécile Gauthier, chercheur, comparatiste, spécialiste de littératures française et centre-européenne.

### Domaine yiddish

- Zusman Segalowicz, *Une révolution au jour le jour*, traduit du yiddish Nathan Weinstock, Paris, Interférences, 2016. Présenté par Gilles Rozier, éditeur, écrivain et traducteur.

### Domaine hongrois

- Clara Royer, *Imre Kertész : l'histoire de mes morts*, Arles, Actes Sud, 2017. Présenté par l'auteure.
- Agota Kristof, *Clous*, Carouge-Genève, éd. Zoé, 2016. Présenté par Guillaume Métayer, chercheur au CNRS, traducteur, spécialiste de littératures française et centre-européenne.

### Domaine polonais

- Ryszard Kapuscinski & Hanna Krall, *La mer dans une goutte d'eau*, reportages réunis et présentés par Margot Carlier, traduit du polonais par Véronique Patte et Margot Carlier, Lausanne, Noir sur blanc, 2016. Présenté par Katia Vandenborre, chercheuse au FNRS, spécialiste de littérature polonaise.

sous réserve de modification

## Maison de la culture yiddish

29, rue du Château d'eau, 75010 Paris, tel : 01 47 00 14 00, métro Château d'eau

sur l'initiative du CIRCE (Centre Interdisciplinaire de Recherches Centre-Européennes)  
de l'Université Paris-Sorbonne

au sein de l'Unité Cultures et sociétés d'Europe orientale, balkanique et médiane (UMR Eur'ORBEM)

**Organisation:** Aurélie Rouget-Garma, Université Paris-Sorbonne et CIRCE, [Aurelie.Rouget-Garma@paris-sorbonne.fr](mailto:Aurelie.Rouget-Garma@paris-sorbonne.fr)

**Coordination:** Malgorzata Smorag-Goldberg, Université Paris-Sorbonne et CIRCE, [maougocha@usa.net](mailto:maougocha@usa.net)  
Centre universitaire Malesherbes, 108 bd Malesherbes, 75850 Paris Cedex 17, tél : 01 43 18 41 93

en collaboration avec

